DHD800

PJ Network Manager

Mode d'emploi

020-000276-01





PJ Network Manager pour Windows

Ceci est le mode d'emploi du logiciel PJ Network Manager.
Ce logiciel est compatible avec Windows (mais pas avec Mac).
Veuillez lire entièrement ce mode d'emploi pour utiliser le logiciel PJ Network Manager.
Tout d'abord, lisez le mode d'emploi du projecteur afin de bien comprendre l'utilisation de base du projecteur et les instructions de sécurité.
Les instructions de sécurité contenues dans les modes d'emploi doivent être respectées rigoureusement.

Mode d'emploi

Logiciel SNMP Manager

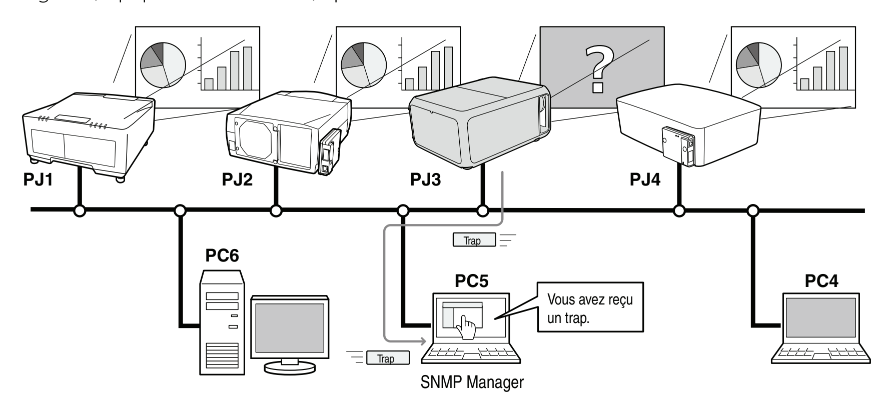
Table des matières

Introduction

Ce PJ Network Manager est un logiciel de gestion SNMP pour l'équipement du réseau qui supporte la MIB (base d'informations de gestion) privée.
En installant le PJ Network Manager sur l'ordinateur, vous pouvez surveiller simplement les équipements, tels que le projecteur, le moniteur de projection et le moniteur à affichage plat connectés au réseau.
* Le PJ Network Manager peut être utilisé avec nos produits qui possèdent une fonction d'agent SNMP.

SNMP

SNMP est une abréviation de Simple Network Management Protocol (protocole de gestion de réseau simple).
Sur le réseau TCP/IP, c'est le protocole utilisé pour surveiller et contrôler l'équipement connecté au réseau.
SNMP réalise la fonction de gestion en lisant et en changeant les informations de gestion appelées MIB, en utilisant le protocole SNMP entre le gestionnaire (équipement de gestion) et l'agent (équipement contrôlé) qui sont connectés au réseau TCP/IP.



Marques commerciales

Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista et Windows 7 sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Macintosh est une marque déposée de Apple, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms de produits ou de marques figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.



Environnement d'exploitation

Elément	Minimum	Recommandé
Unité centrale	Pentium III 400 MHz ou supérieur	Pentium 4 2,0 GHz ou supérieur pour Windows XP Pentium 4 3,0 GHz ou supérieur pour Windows Vista et Windows 7
Mémoire	128 Mo ou plus	256 Mo ou plus pour Windows XP 1 Go ou plus pour Windows Vista et Windows 7
Disque dur	Plus de 20 Mo d'espace libre sur le disque	
Résolution d'écran	SVGA (16 couleurs ou plus)	XGA 16,7 millions de couleurs ou plus
LAN	10 Mbits/s ou plus	100 Mbits/s ou plus
Système d'exploitation	Windows 2000 Windows XP Windows Vista Windows 7	Windows XP Professional SP2 Windows Vista (version 32 bits) Windows 7 (version 32 bits)

Limitation

Le nombre d'agents surveillés est de 200 au maximum.

Expressions/Abréviations

Le système d'exploitation de l'ordinateur et le navigateur Web décrits dans ce mode d'emploi sont Windows XP Professional et Internet Explorer 6.0. Pour tout autre environnement d'exploitation ou navigateur Web, il est possible que certaines procédures d'instructions soient différentes du fonctionnement réel, selon l'environnement de l'ordinateur utilisé.

Utilisation de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne fournit aucune description de l'utilisation de base et des fonctions de l'ordinateur, du navigateur Web, du projecteur et du réseau. Pour les instructions concernant chacun des éléments des équipements ou des logiciels d'application, veuillez vous reporter au manuel respectif.

2

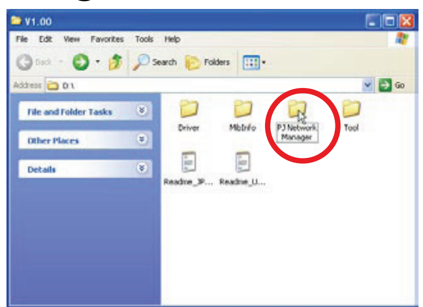
Chapitre 2
Installation



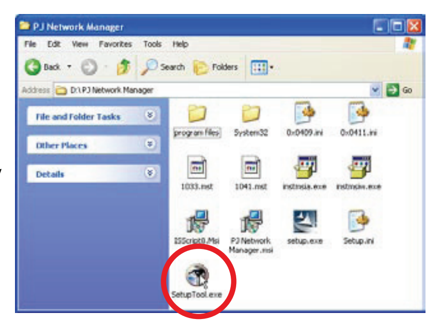
Installation du PJ Network Manager

1 Placez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Cliquez deux fois sur l'icône **SetupTool.exe** dans le dossier "PJ Network Manager" du CD-ROM.

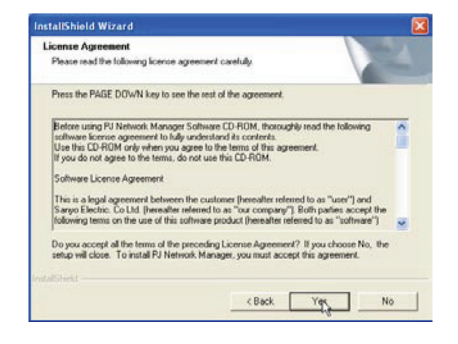
2 Sélectionnez "[English [United States]" dans le menu déroulant de la fenêtre "Choose Setup Language", cliquez sur le bouton **OK** pour lancer l'installation, puis suivez les instructions des Assistants d'installation.

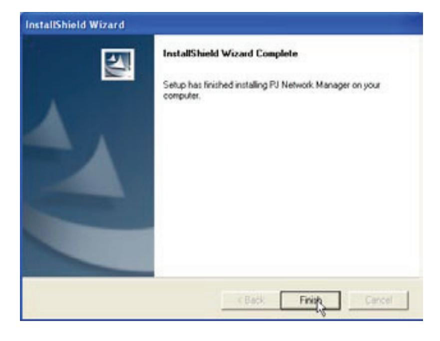






Lorsque le contrat "Software License Agreement" apparaît, lisez attentivement le contenu du contrat, puis cliquez sur le bouton **Yes** si vous approuvez le contrat de licence pour poursuivre l'installation.





Remarque:
Pour installer le logiciel dans l'ordinateur équipé de Windows 2000, Windows XP ou Windows Vista ou Windows 7vous devez vous connecter comme administrateur. Avant d' entreprendre l'installation, veillez à fermer les autres applications, sinon l'installation ne pourra pas être effectuée correctement.

Désinstallation du PJ Network Manager

Pour supprimer le logiciel PJ Network Manager de votre ordinateur, utilisez "Add & Remove Programs" sur le panneau de configuration.(Dans le cas de Windows Vista ou Windows 7, utilisez "Programme et fonctionnalités" dans le Panneau de configuration.)

3

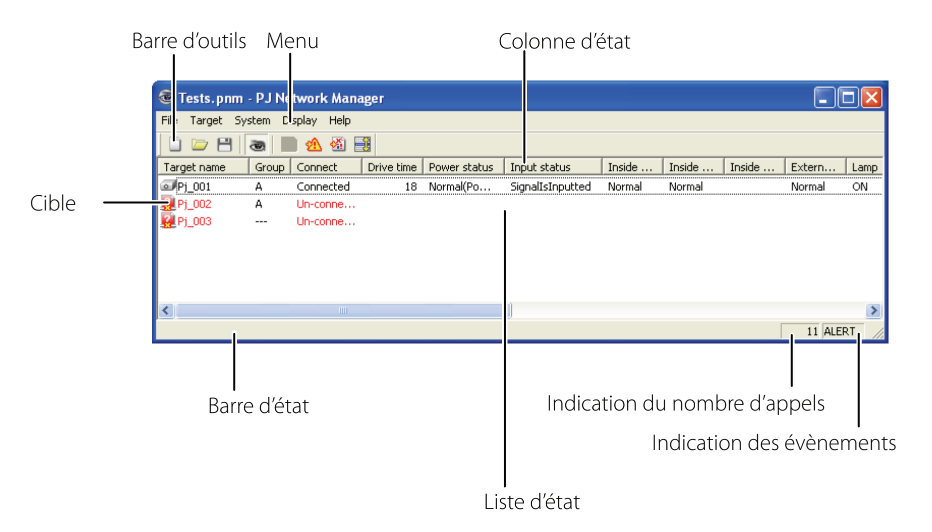
Chapitre 3
Fonctionnement de base



Lancer et quitter PJ Network Manager

Pour lancer le PJ Network Manager, procédez de l'une des manières suivantes.
- Sélectionnez "PJ Network Manager" dans le menu **Start** - **All programs**.
- Cliquez deux fois sur un fichier de gestion*[1].

Nomenclature de la fenêtre d'état



* Si vous cliquez deux fois sur le nom de la cible, le navigateur Web est lancé, et la fenêtre de connexion de la cible apparaît. (☞p.31)

Eléments	Description
Menu	Exécute une commande avec sélection de menu.
Barre d'outils	Exécute une commande affectée à un bouton.
Cible	Equipement du réseau pour la surveillance.
Barre d'état	Indique l'état du PJ Network Manager et explique la commande sélectionnée avec le curseur.
Liste d'état	Indique l'état de la surveillance des cibles. Lorsque des erreurs sont détectées, le nom de la cible, l'icône et les éléments d'erreur sont indiqués en rouge.
Colonne d'état	Colonne de la liste d'état.
Indication du nombre d'appels	Indique le nombre d'appels pendant la surveillance.
Indication des évènements	Indique l'évènement (ALERT, TRAP, SYSERR) lorsque l'évènement s'est produit.

*1 Fichier dans lequel les informations du journal des évènements et les informations de la cible de Surveillance sont mémorisées. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Mémorisation du fichier de gestion" (☞p.28).

[Remarque]
*** Le PJ Network Manager ne peut pas ouvrir plusieurs fenêtres d'état simultanément.**

Quitter PJ Network Manager

Pour quitter le PJ Network Manager, cliquez sur la case de fermeture située dans le coin supérieur droit de la fenêtre d'état, ou sélectionnez "Exit" dans le menu "File".

Arborescence des menus

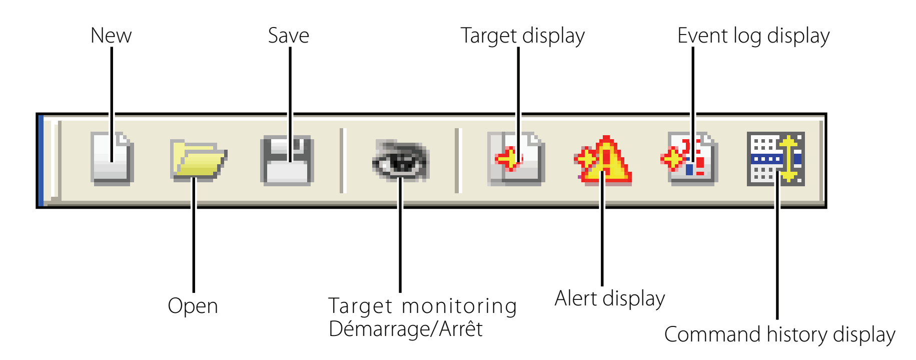
Menu	Sous-menu	Opération
File	New	Crée un nouveau fichier de gestion.
	Open	Ouvre un fichier de gestion existant.
	Save	Mémorise le fichier de gestion activé.
	Save As	Sauvegarde le fichier de gestion activé avec un nouveau nom de fichier.
	Exit	Quitte l'application.
Target	Target monitoring	Démarre ou arrête la surveillance de cible.
	Target addition	Ajoute une nouvelle cible. La fenêtre d'informations de cible apparaît.
	Target editing	Edite les informations de la cible sélectionnée.
	Target deletion	Supprime la cible sélectionnée.
	Group setting	Pour regrouper les cibles sélectionnées.
	Warning value setting	Configure la valeur d'avertissement de la cible sélectionnée.
	Telnet setting	Pour définir le mot de passe de Telnet.
	Commands batch processing	Règle les commandes de traitement par lots des multiples cibles sélectionnées.
	Timer setting	Configure la minuterie de la cible sélectionnée.
System	Target batch registration	Importe les informations de cible définies avec le fichier externe.
	System default setting	Configure le réglage par défaut (informations de surveillance, informations d'e-mail).
	Column selection	Sélectionne les éléments d'affichage dans la liste d'état.
	Font setting	Configure le type et la taille de la police d'affichage dans la liste d'état.
Display	Update	Met à jour des informations dans l'affichage de la liste d'état.
	Target display	Affiche les informations de la cible sélectionnée.
	Alert display	Affiche toutes les informations d'alarme dans la liste d'état.
	Event log display	Affiche tous les journaux d'évènements.
	Command history display	Affiche l'historique de toutes les commandes.
	Tool bar	Active ou désactive la barre d'outils.
Help	Version information	Affiche la version du logiciel.

Qu'est-ce qu'une Cible

La cible indique l'équipement du réseau qui offre une fonction d'agent SNMP.

Nomenclature des boutons de la barre d’outils

Les commandes suivantes sont affectées aux boutons de la barre d’outils.



Bouton	Opération
New	Crée un nouveau fichier de gestion.
Open	Ouvre un fichier de gestion existant.
Save	Mémorise le fichier de gestion activé.
Target monitoring	Démarre ou arrête la surveillance de cible.
Target display	Affiche les informations de la cible sélectionnée.
Alert display	Affiche toutes les informations d’alarme dans la liste d’état.
Event log display	Affiche tous les journaux d’évènements.
Command history display	Affiche l'historique de toutes les commandes.

✐ Pour activer ou désactiver l’affichage de la barre d’outils, sélectionnez “Tool bar” dans le menu “Display”.

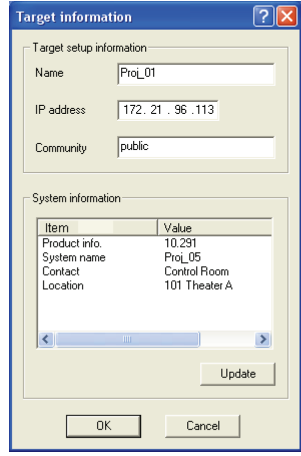
Affichage de l’icône de la cible

Affiche l’icône correspondant à l’état de la cible.

Icône		Etat
Type d’écran plat	Type de projecteur	
Proj_05	Proj_05	Normal
Proj_01	Proj_05	Etat anormal (L’une des anomalies, Alarme, Trap ou Erreur de système s’est produite sur la cible.)
Proj_01	Proj_100	Erreur de connexion (La cible a été déconnectée du réseau.)
Proj_100		Erreur d’acquisition (La cible a été déconnectée du réseau, ou n’offre pas la fonction SNMP.)
Proj_100		Inconnu (La surveillance de cible ne fonctionne pas.)

Ajout de la cible

1 Sélectionnez **Target Addition** dans le menu **Target**. La fenêtre d'enregistrement des informations de cible apparaît.



Eléments	Description
Name	Entrez un nom de gestion de l'équipement cible.
IP address	Entrez l'adresse IP de l'équipement cible.
Community	Entrez un nom de communauté dans le réseau. Le nom par défaut est "public".
System information	Affiche les informations réglées sur l'équipement du réseau.

2 Entrez les informations de configuration de la cible, puis cliquez sur le bouton **Update**. Les informations réglées sur l'équipement cible apparaissent sur les éléments d'information du système.

✐ Si l'équipement cible ne fonctionne pas, ou s'il ne s'agit pas de l'équipement cible, le message d'erreur "Cannot obtain information" apparaît.

3 Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre. Répétez les étapes ci-dessus pour enregistrer d'autres équipements à gérer.

Edition de la cible

1 Sélectionnez un nom de cible à éditer dans la liste d'état, en cliquant avec le bouton droit de la souris.

2 Sélectionnez **Target edition** dans le menu surgissant. La fenêtre d'informations de cible apparaît alors; éditez le contenu, puis cliquez sur le bouton **OK**.

✐Il est impossible d'éditer les informations de système.

✐Vous pouvez exécuter l'édition de cible en sélectionnant **Target editing** dans le menu **Target**.

Suppression de la cible

1 Sélectionnez un nom de cible à supprimer dans la liste d'état, en cliquant avec le bouton droit de la souris.

2 Sélectionnez **Target deletion** dans le menu surgissant. La boîte de dialogue de confirmation apparaît alors; cliquez sur **Yes** pour exécuter la suppression.

✐ Vous pouvez exécuter la suppression de cible en sélectionnant **Target deletion** dans le menu **Target**.

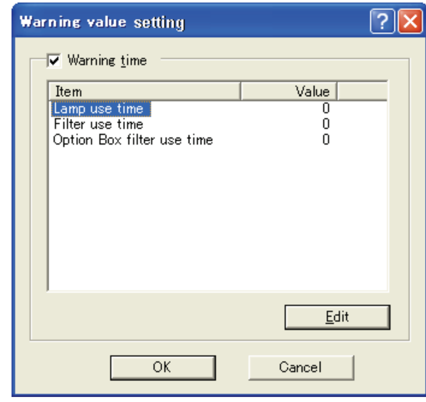
✐Il est impossible d'effectuer l'ajout, l'édition et la suppression de cible pendant que la surveillance de cible est en cours.

✐Il est possible d'enregistrer 200 cibles au maximum.

✐Il est possible d'utiliser 255 caractères au maximum pour le nom de cible et la communauté.

Configuration de la valeur d'avertissement

PJ Network Manager possède une fonction permettant d'afficher l'alarme lorsque le temps d'utilisation de l'élément de réglage atteint un temps de réglage spécifié. Les éléments de réglage disponibles (temps d'utilisation) dépendent de l'équipement cible.

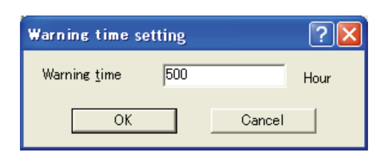


(Exemple de fenêtre de réglage)

1 Sélectionnez une cible dans la liste d'état, en cliquant avec le bouton droit de la souris.

✐ Pour configurer simultanément plusieurs cibles, sélectionnez des cibles en appuyant sur la touche "Maj" ou "Ctrl".

2 Sélectionnez **Warning value setting** dans le menu surgissant. La fenêtre de réglage représentée ci-contre à droite apparaît alors.



3 Cochez la case **Warning time**. Les éléments de réglage sont alors activés. Sélectionnez un élément de réglage et cliquez sur le bouton **Edit**. Une autre fenêtre de réglage apparaît alors.

4 Entrez la valeur seuil de l'élément sélectionné, puis cliquez sur le bouton **OK**. La fenêtre de réglage disparaît alors.

5 Le cas échéant, réglez la valeur d'avertissement pour les autres éléments, puis cliquez sur le bouton **OK**. La fenêtre de réglage disparaît alors.

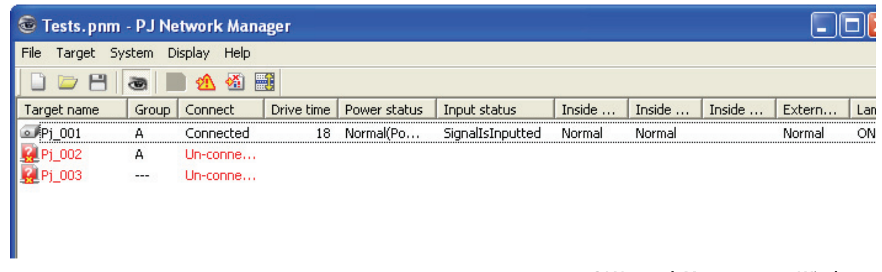
✐Pour désactiver la valeur d'avertissement, supprimez la coche de la case **Warning time**.

✐ Si vous sélectionnez plusieurs cibles, la valeur réglée pour la cible située le plus en bas dans la liste d'état apparaît comme temps de réglage actuel. Il est possible de régler 99.999 heures au maximum pour le temps d'utilisation. La valeur d'avertissement est mémorisée dans le fichier de gestion.

Démarrage de la surveillance de la cible

1 Cliquez sur le bouton de la barre d'outils pour démarrer la surveillance de la cible.

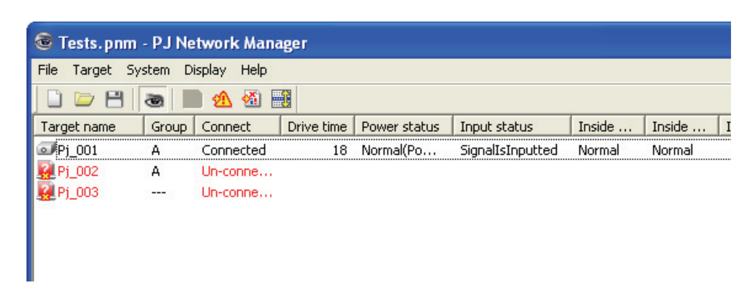
2 PJ Network Manager se met alors à appeler la cible en procédant dans l'ordre à partir du haut de la liste d'état, et affiche les résultats dans la liste d'état.



Lorsqu’une alarme se déclenche sur la cible

Si une anomalie ou une erreur de connexion se produit sur la cible, PJ Network Manager indique le nom de la cible, l’icône et l’élément de la colonne d’état en rouge, afin de vous signaler l’anomalie.

✐ Lorsque PJ Network Manager ne peut pas acquérir les informations de MIB de l’équipement cible, il signale ceci comme Erreur de connexion.
✐ L’intervalle de surveillance de cible dépend du réglage de l’élément **Monitoring interval** du réglage **System default setting** dans le menu **System**. (☞p.17)
✐ Consultez le Event reception process des **System default setting** du menu **System** sur le com portement des informations d'alerte. (☞p.17)



Lorsqu’un évènement de trap se déclenche sur la cible

Pendant la surveillance de la cible, si l’évènement prédéfini (trap) se déclenche sur l’équipement cible, la cible envoie les informations de trap au PJ Network Manager. Cette information d'événement est affichée dans la liste d'état.
Vous pouvez configurer la notification des informations de trap dans les éléments de réglage SNMP de l’équipement cible. Le projecteur possède des éléments tels que “When PJ lamp is off”, “When the life span of lamp is reached”, “When internal PJ power circuit is failed”, etc. Pour plus d'informations sur les événements, consultez "Paramètres SNMP" dans le manuel du réseau séparé.

✐ Consultez le Event reception process des **System default setting** du menu **System** sur le com portement des informations d'alerte. (☞p.17)

Qu’est-ce qu’un Trap

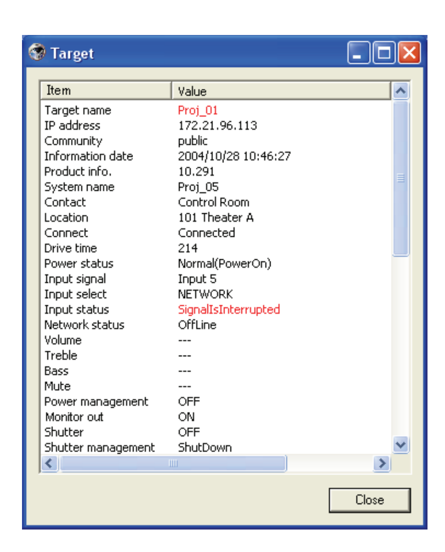
Un Trap est un évènement prédéfini par l’agent SNMP. Si un évènement prédéfini (“When PJ lamp is off”, “When internal PJ power circuit is failed”, etc.) se produit, la cible envoie des informations de trap au SNMP manager.

Arrêt de la surveillance de la cible

Pour arrêter la surveillance de la cible, cliquez à nouveau sur le bouton de la barre d'outils.

Affichage de toutes les informations d'état de la cible

Sélectionnez une cible, puis cliquez sur le bouton de la barre d'outils. La fenêtre d'état suivante apparaît et affiche toutes les informations d'état disponibles concernant la cible.



✐Le nom de la cible et l'élément ayant une anomalie ou une erreur de connexion sont indiqués en rouge.

✐Si PJ Network Manager ne peut pas acquérir la valeur de l'information de colonne, "---" s'affiche.

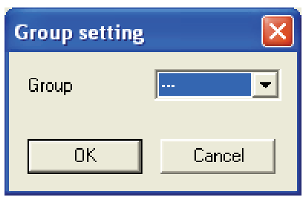
✐ Vous pouvez effectuer la procédure ci-dessus en sélectionnant **Target display** dans le menu **Display**.

Configuration du groupe cible

Vous pouvez configurer le groupe cible en procédant comme suit. Lorsque vous configurez une commande dans le même groupe, vous le définissez.

1 Sélectionnez les cibles à configurer dans la liste des statuts. Sélectionnez l'option **Group setting** dans le menu **Target**. La boîte de dialogue apparaîtra comme suit.

2 Sélectionnez un groupe, puis cliquez sur le bouton **OK**.



✐ "**---**" ne configurera pas le groupe.

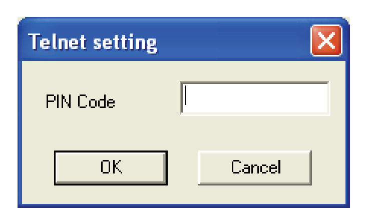
✐Les configurations du projecteur ont des mots de passe réseau différents qui ne peuvent être attribués au même groupe. Il est nécessaire que les projecteurs appartenant au même groupe aient le même mot de passe.

Configuration du mot de passe de Telnet

Vous pouvez définir le mot de passe de Telnet en procédant comme suit. Il convient de choisir un mot de passe identique à celui utilisé par le réseau.

1 Sélectionnez une cible où vous souhaitez définir le mot de passe de Telnet à partir de la liste des statuts. Vous avez la possibilité de sélectionner de multiples cibles.

2 Sélectionnez l'option **Telnet setting** dans le menu **Target**. La **Telnet setting** apparaîtra comme suit: Configurez un mot de passe et cliquez sur le bouton **OK**. Lorsque de multiples cibles sont sélectionnées, elles sont toutes définies en tant que même mot de passe.



✐ La configuration initiale est "0000".

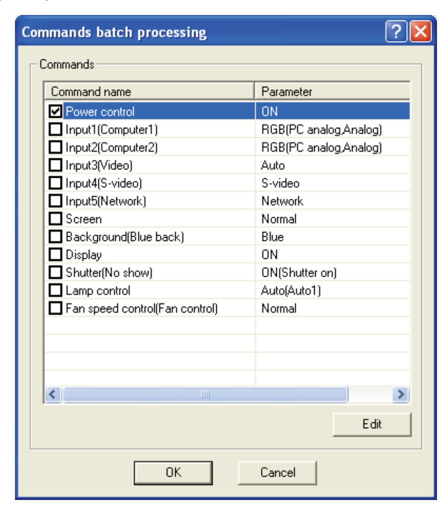
Configuration des commandes de traitement par lots pour les multiples cibles sélectionnées.

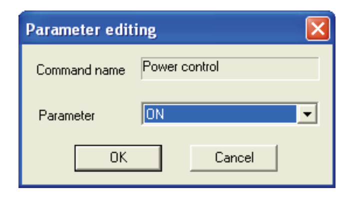
Les commandes de traitement par lots pour de multiples cibles peuvent être configurées suivant la procédure ci-après:

1 Sélectionnez une cible appartenant au groupe de traitement par lots que vous voulez configurer, et sélectionnez **Commands batch processing** dans le menu **Target**. La boîte de dialogue **Commands batch processing** apparaîtra comme ci-dessous.

2 Sélectionnez une commande à configurer, puis cliquez sur le bouton **Edit**. La boîte de dialogue **Parameter editing** apparaîtra. Sélectionnez un paramètre, et cliquez sur le bouton **OK**. La case à cocher de la boîte de dialogue **Commands batch processing** sera cochée.

3 Cliquez sur le bouton **OK**. Les commandes sont dirigées vers toutes les cibles du même groupe.





✐Les commandes marchent également pour la cible qui n'est pas attribuée à un groupe.



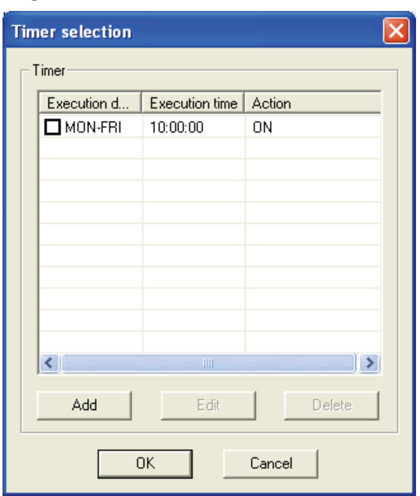
Commandes de traitement par lots: Commande disponible

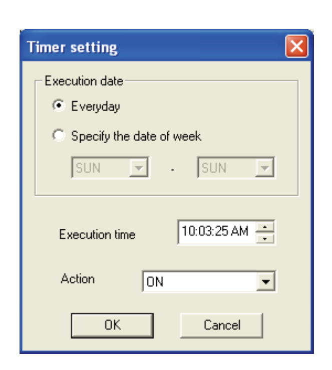
Eléments	Description
Power ON/OFF	Configure la mise SOUS tension ou la mise HORS tension.
Input,Source	Pour configurer l'entrée et la source. Pour sélectionner l'entrée et la source.
Screen	Pour configurer la taille de l'écran. Pour redimensionner la taille de l'image.
Background	Pour configurer le fond. Pour sélectionner l'écran de fond lorsqu'aucun signal d'entrée n'est détecté.
Display	Pour configurer l'affichage. Pour décider ou non d'afficher l'affichage à l'écran.
Shutter(No show)	Pour règler l'obturateur (Aucun affichage). Pour faire disparaître l'image.
Lamp control	Pour configurer le contrôle de la lampe. Pour modifier la luminosité de l'écran.
Fan control	Pour régler le contrôle du ventilateur. Pour choisir la vitesse d'exécution des ventilateurs de refroidissement.

Configuration de la minuterie pour les cibles

Vous pouvez configurer les données de la minuterie pour les cibles en procédant comme suit.

1. Choisissez une cible à laquelle attribuer la minuterie.
2. Sélectionnez **Timer setting** dans le menu **Target**. La boîte de dialogue **Timer selection** apparaîtra comme ci-dessous. Cochez une case pour exécuter sa tâche.
3. Lorsque vous voulez ajouter des événements, cliquez sur le bouton **Add**. Saisissez les informations de la minuterie à l'intérieur de la boîte de dialogue **Timer setting**, puis cliquez sur le bouton **OK**.
4. Cliquez sur le bouton **OK** de la boîte de dialogue **Timer selection**; les minuteries sont définies au niveau de la cible sélectionnée. Lors de la sélection de cibles multiples, les minuteries sont configurées sur toutes les cibles sélectionnées.





Timer

Eléments	Description
Execution date	Pour définir la date d'exécution de la minuterie. (Tous les jours ou chaque jour)
Execution time	Pour définir le temps d'exécution de la minuterie. (hh:mm:ss)
Action	Pour configurer les événements.

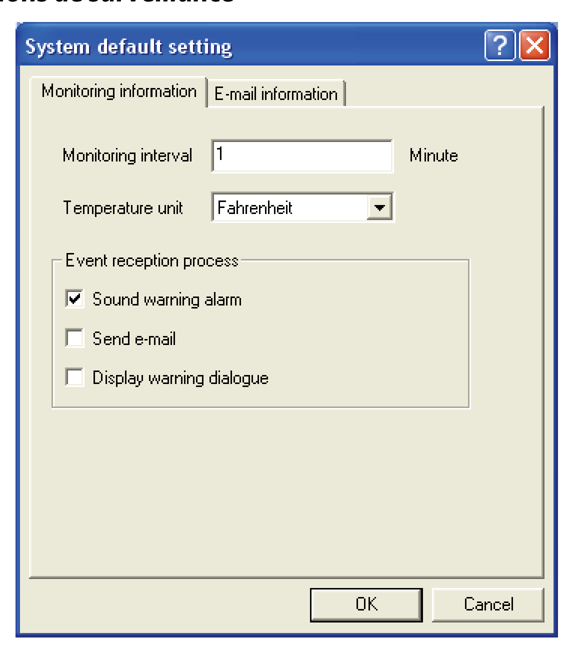
Configuration du réglage par défaut

Vous pouvez configurer les informations de surveillance et les informations d'e-mail en procédant comme suit.

1 Sélectionnez **System default setting** dans le menu **System**. La fenêtre de réglage apparaît alors.

2 Basculez en cliquant sur l'onglet **Monitoring information** ou **E-mail information** pour chaque réglage.

Informations de surveillance

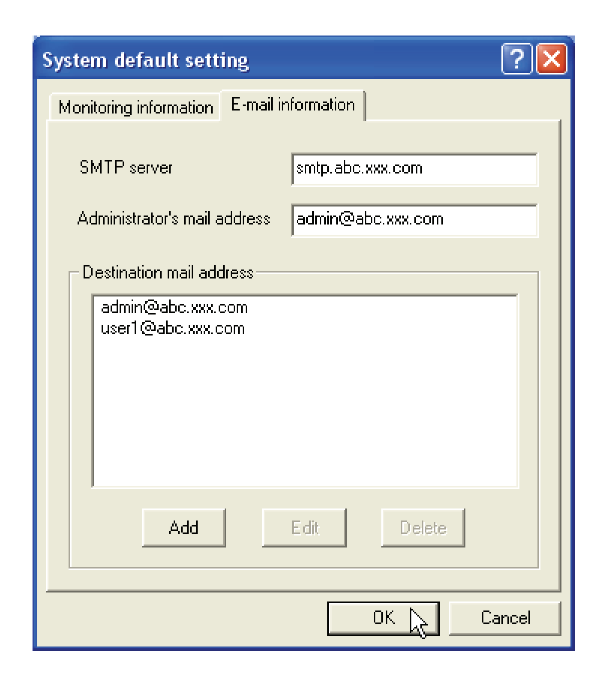


Monitoring information

Eléments	Description
Monitoring interval	Règle l'intervalle des appels par unité de minutes. (Vous pouvez régler entre 1 et 99 minutes.)
Temperature unit	Règle la température d'affichage en unités Centigrades ou Fahrenheit.
Event reception process	Règle le traitement lorsque l'évènement (ALERT, TRAP, SYSERR) apparaît sur la cible. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "A propos du traitement des évènements" (☞p.26). ❒ Sound warning alarm ❒ Send e-mail ❒ Display warning dialogue



Informations d'e-mail



E-mail information

Eléments	Description
SMTP server	Configure l'adresse IP du serveur de messagerie SMTP ou du serveur de nom d'hôte.
Administrator's mail address	Configure l'adresse e-mail de l'administrateur.
Destination mail address	Configure l'adresse du courrier de destination lorsque l'évènement (ALERT, TRAP, SYSERR) apparaît sur la cible. La fenêtre d'entrée de l'adresse de courrier apparaît lorsque vous cliquez sur le bouton **Add**.

✐ Si la case **Send e-mail** de **Event reception process** dans **Monitoring information** n'est pas cochée, l'e-mail d'alarme ne sera pas envoyé, même si vous avez configuré l'adresse e-mail.

✐Il est possible de configurer 10 adresses au maximum pour l'adresse de courrier de destination.

✐Pour plus de détails concernant le contenu du courrier, reportez-vous à la section "A propos du traitement des évènements" (☞p.26).

Personnalisation de la liste d'état

Changement de l'indication de la colonne d'état

1 Sélectionnez **Column selection** dans le menu System. La fenêtre de sélection de colonne apparaît alors.

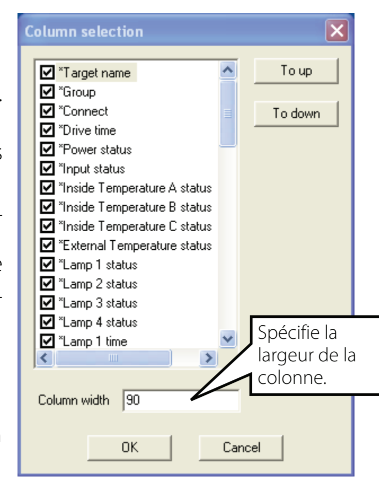
2 Sur la fenêtre, cochez le nom de colonne à indiquer dans la liste d'état.

✐La marque [*] située à côté du nom de colonne indique l'élément d'alarme.

3 Pour changer l'ordre de la colonne d'affichage dans la liste d'état, sélectionnez une colonne dont vous voulez changer l'ordre, puis cliquez sur le bouton **To up** ou **To down**.

4 Cliquez sur **OK** pour fermer la configuration.

✐Pour spécifier la largeur de la colonne avec des valeurs numériques, entrez le nombre (0 à 9999) dans la boîte de texte "Column width".



Colonne	Description
*Target name	Nom de l'équipement du réseau
*Group	Nom du groupe
*Connect	Etat de connexion du réseau (Connected, Un-connected)
*Drive time	Temps d'utilisation cumulé de l'équipement
*Power status	Etat de l'alimentation de l'équipement (Normal (sous tension), Normal (veille), Extinction automatique, Panne de courant, Panne de lampe, etc.)
*Input status	Etat du signal d'entrée (Signal, Pas de signal, Signal interrompu)
*Inside Temperature A status	Etat de température interne A (Normal, Avertissement, Erreur)
*Inside Temperature B status	Etat de température interne B (Normal, Avertissement, Erreur)
*Inside Temperature C status	Etat de température interne C (Normal, Erreur)
*External Temperature status	Etat de température externe (Normal, Avertissement, Erreur)
*Lamp1 status	Etat de la lampe 1 (Eteinte, Allumée, Erreur, Remplacer)
*Lamp2 status	Etat de la lampe 2 (Eteinte, Allumée, Erreur, Remplacer)
*Lamp3 status	Etat de la lampe 3 (Eteinte, Allumée, Erreur, Remplacer)
*Lamp4 status	Etat de la lampe 4 (Eteinte, Allumée, Erreur, Remplacer)
*Lamp1 time	Temps utilisé de la lampe 1
*Lamp2 time	Temps utilisé de la lampe 2
*Lamp3 time	Temps utilisé de la lampe 3
*Lamp4 time	Temps utilisé de la lampe 4
*Filter status	Etat du filtre à air (Normal, Bouché)
*Option Box filter status	Etat du filtre de la boîte d'options (Normal, Erreur, Bouché)
*Filter time	Temps utilisé du filtre à air
*Option Box filter time	Temps utilisé du filtre de la boîte d'options

✐Les valeurs entre parenthèses sont des valeurs typiques; elles diffèrent selon l'équipement connecté.
✐La marque [*] située à côté du nom de colonne indique les éléments d'alarme.

Colonne	Description
*Error info.	Informations relatives aux erreurs (Non disponibles pour le projecteur)
IP address	Adresse IP de l'équipement du réseau
Community	Nom de communauté de l'équipement du réseau (public)
Introduction date*1	Date d'installation de l'équipement du réseau
Timer	Informations concernant la minuterie
Product info.	Nom de l'équipement du réseau
System name	Nom du système de l'équipement du réseau (Proj_05)
Contact	Informations de contact de l'équipement du réseau
Location	Emplacement d'installation de l'équipement du réseau
Input signal	Informations relatives au mode d'entrée (Entrée1, Entrée2, etc.)
Input select	Informations relatives à la source d'entrée (RGB, VIDEO, S-VIDEO, RESEAU, etc.)
Network status	Etat du mode réseau (Hors ligne, Visionneuse de réseau, Capture de réseau)
Audio system	Affiche le mode du système audio (NORMAL, PERSONNEL, MUSIQUE, DIALOGUE)
Volume	Volume sonore de l'équipement du réseau
Treble	Sons aigus de l'équipement du réseau
Bass	Sons graves de l'équipement du réseau
Balance	Balance sonore de l'équipement du réseau
Mute	Etat de la coupure du son de l'équipement du réseau (ON, OFF)
Power management	Etat du mode d'extinction automatique de l'équipement du réseau (OFF, PRET, EXTINCTION)
Monitor out	Etat de la sortie du moniteur de l'équipement du réseau (ON, OFF)
Shutter	Etat de l'obturateur de l'équipement du réseau (OFF, Haut contraste, Normal)
Shutter management	Etat de la gestion de l'obturateur de l'équipement du réseau (Extinction)
Fan control	Etat de la commande de ventilateur de l'équipement du réseau (Normal, Maximum, OFF, On1, etc.)
Inside Temperature A	Affiche la température interne A de l'équipement (en Centigrades ou en Fahrenheit)
Inside Temperature B	Affiche la température interne B de l'équipement (en Centigrades ou en Fahrenheit)
Inside Temperature C	Affiche la température interne C de l'équipement (en Centigrades ou en Fahrenheit)
External Temperature	Affiche la température externe de l'équipement (en Centigrades ou en Fahrenheit)
Lamp mode	Affiche le mode des lampes (1: mode 1 lampe, 2: mode 2 lampes, 4: mode 4 lampes, etc.)
Lamp control	Affiche le mode de contrôle des lampes (Auto, Normal, Eco, etc.)
Model name	Nom du modèle de l'équipement du réseau

*1 Configurez la date d'installation lorsque le PJ Network Manager est nouvellement introduit.

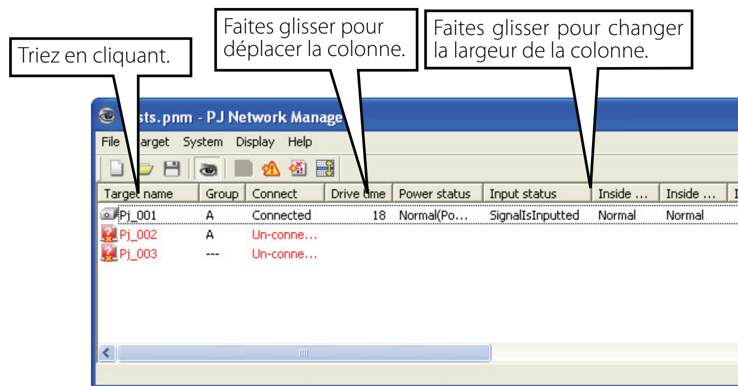
✐Certaines colonnes ne sont pas disponibles selon les produits utilisés. La valeur des colonnes non disponibles apparaît vierge ou sous forme de "---".

Pour changer l'ordre ou la largeur de la colonne

Faites glisser le nom de la colonne d'état dont vous voulez changer l'ordre, placez-la sur son nouvel emplacement et déposez-la. Pour changer la largeur de la colonne, placez un curseur de souris sur le bord droit de la colonne à changer, faites glisser la souris sur celui-ci, et réglez la largeur de la colonne.

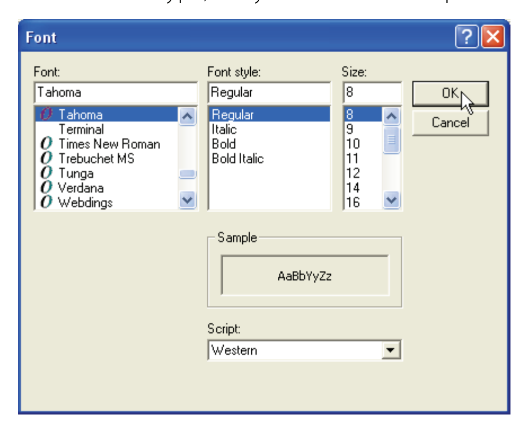
Tri de la liste d'état

Vous pouvez changer l'ordre des cibles de la liste d'état en cliquant sur le nom de la colonne que vous voulez trier. Le tri s'effectue en ordre ascendant ou descendant en cliquant chaque fois sur le nom de la colonne.



Changement des polices

Sélectionnez **Font setting** dans le menu **System**. La fenêtre de configuration de police apparaît alors. Sélectionnez le type, le style et la taille de la police dans la fenêtre.



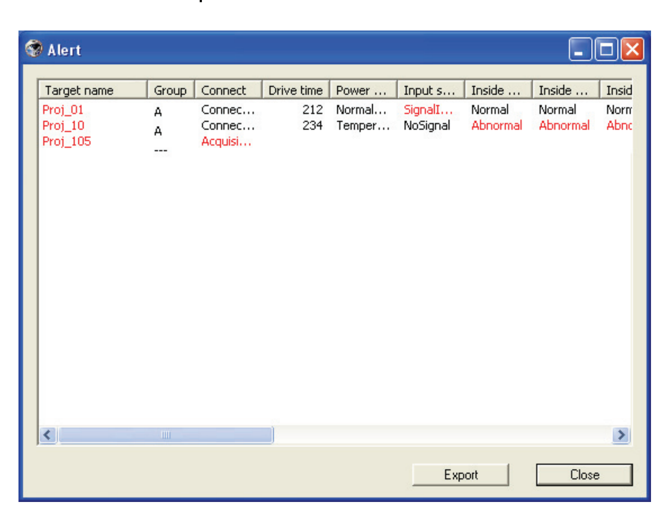
✐Les propriétés des polices personnalisées sont appliquées à toutes les fenêtres du réglage.



Visionnement des informations d'alarme

1 Cliquez sur le bouton de la barre d'outils. La fenêtre d'affichage des alarmes apparaît et les informations d'alarme de toutes les cibles ayant une alarme apparaissent dans la liste de cette fenêtre, comme indiqué ci-dessous.

2 Pour exporter les informations d'alarme sous forme de fichier de texte (fichier CSV), cliquez sur le bouton **Export**.



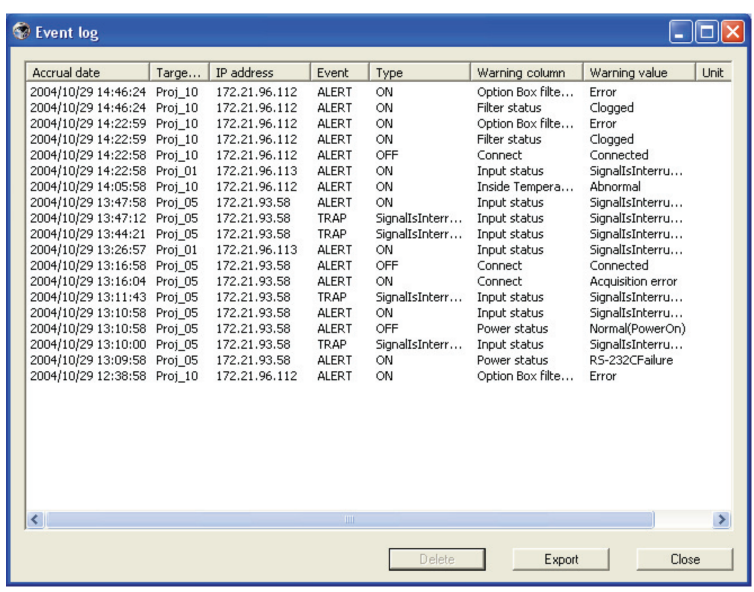
✐Seules les colonnes d'alarmes figurent dans la liste. (☞p.19)
✐L'ordre de la liste est identique à celui de la liste d'état, et il est impossible d'en effectuer le tri.
✐Vous pouvez changer la largeur de la colonne en faisant glisser le bord droit de la colonne. Vous pouvez changer l'ordre de la colonne en faisant glisser/déposer la colonne. Il est impossible de supprimer la colonne.

Visionnement du journal des évènements

1 Cliquez sur le bouton de la barre d'outils. La fenêtre d'affichage du journal des évènements apparaît, et les évènements qui se sont produits sur les cibles apparaissent dans la liste de cette fenêtre, comme indiqué ci-dessous.

2 Pour exporter ces évènements sous forme de fichier de texte (fichier CSV), cliquez sur le bouton **Export**.

3 Pour supprimer le journal des évènements, sélectionnez l'élément correspondant à la date de déclenchement que vous voulez supprimer en cliquant sur celui-ci, puis cliquez sur le bouton **Delete**. Dans la boîte de dialogue de confirmation, cliquez sur **Yes** pour exécuter la suppression.



Accrual date	Targe...	IP address	Event	Type	Warning column	Warning value	Unit
2004/10/29 14:46:24	Proj_10	172.21.96.112	ALERT	ON	Option Box filte...	Error	
2004/10/29 14:46:24	Proj_10	172.21.96.112	ALERT	ON	Filter status	Clogged	
2004/10/29 14:22:59	Proj_10	172.21.96.112	ALERT	ON	Option Box filte...	Error	
2004/10/29 14:22:59	Proj_10	172.21.96.112	ALERT	ON	Filter status	Clogged	
2004/10/29 14:22:58	Proj_10	172.21.96.112	ALERT	OFF	Connect	Connected	
2004/10/29 14:22:58	Proj_01	172.21.96.113	ALERT	ON	Input status	SignalIsInterru...	
2004/10/29 14:05:58	Proj_10	172.21.96.112	ALERT	ON	Inside Tempera...	Abnormal	
2004/10/29 13:47:58	Proj_05	172.21.93.58	ALERT	ON	Input status	SignalIsInterru...	
2004/10/29 13:47:12	Proj_05	172.21.93.58	TRAP	SignalIsInterr...	Input status	SignalIsInterru...	
2004/10/29 13:44:21	Proj_05	172.21.93.58	TRAP	SignalIsInterr...	Input status	SignalIsInterru...	
2004/10/29 13:26:57	Proj_01	172.21.96.113	ALERT	ON	Input status	SignalIsInterru...	
2004/10/29 13:16:58	Proj_05	172.21.93.58	ALERT	OFF	Connect	Connected	
2004/10/29 13:16:04	Proj_05	172.21.93.58	ALERT	ON	Connect	Acquisition error	
2004/10/29 13:11:43	Proj_05	172.21.93.58	TRAP	SignalIsInterr...	Input status	SignalIsInterru...	
2004/10/29 13:10:58	Proj_05	172.21.93.58	ALERT	ON	Input status	SignalIsInterru...	
2004/10/29 13:10:58	Proj_05	172.21.93.58	ALERT	OFF	Power status	Normal(PowerOn)	
2004/10/29 13:10:00	Proj_05	172.21.93.58	TRAP	SignalIsInterr...	Input status	SignalIsInterru...	
2004/10/29 13:09:58	Proj_05	172.21.93.58	ALERT	ON	Power status	RS-232CFailure	
2004/10/29 12:38:58	Proj_10	172.21.96.112	ALERT	ON	Option Box filte...	Error	

Eléments d'information du journal des évènements (Event log)

Eléments	Description
Accrual date	Date de déclenchement de l'évènement
Target name	Nom de l'équipement du réseau
IP address	Adresse IP de l'équipement du réseau
Event	Type d'évènement (ALERT, TRAP, SYSERR) (Reportez-vous au tableau de la page suivante.)
Type	Type d'évènement (Reportez-vous au tableau de la page suivante.)
Warning column	Colonne d'avertissement de l'évènement (Reportez-vous au tableau de la page suivante.)
Warning value	Valeur d'avertissement de l'évènement (Reportez-vous au tableau de la page suivante.)
Unit	Affiche l'unité de la valeur d'avertissement.

✐Les éléments figurant dans la liste sont fixes.

✐ Vous pouvez changer l'ordre de la liste de journal d'évènements en cliquant sur le nom de la colonne que vous voulez trier. Le tri s'effectue en ordre ascendant ou descendant en cliquant chaque fois sur le nom de la colonne.

✐ Vous pouvez changer la largeur de la colonne en faisant glisser le bord droit de la colonne. Vous pouvez changer l'ordre de la colonne en faisant glisser/déposer la colonne. Il est impossible de supprimer la colonne.

Description de Event, Type, Warning column, Warning value

Event	Type	Warning column	Warning value	Description
ALERT	ON : Une anomalie s'est produite. OFF : L'anomalie a été supprimée.	Connect	Un-connected Connected Acquisition error	* Reportez-vous à la page suivante.
		Power status	PowerFailure TemperatureError Normal (AfterTempError) RS232CFailure Power management Shutter management LampFailure	
		Input status	SignalsInterrupted SignalsInputted	
		Inside Temperature status (A à C) External Temperature status	Abnormal	
		Lamp status (1 à 4)	Failure Replace	
		Lamp time (1 à 4)	(durée de réglage)	
		Filter status	Encrassé Avertissement	
		Filter time	(durée de réglage)	
TRAP	LampFailure	Lamp status (1 à 4)	Failure	
	LampReplace		Replace	
	PowerOFF PowreFailure PowerManagement ShutterManagement	Power status	Normal(Standby) Normal(OnCoolingDown) PowerFailure Power management ShutterManagement ShutterManagement(OnCoolingDown)	
	TemperatureError	Inside Temperature status (A à C) External Temperature status	Abnormal	
	SignalsInterrupted	Input status	SignalsInterrupted	
	LampReplacementTime	Lamp time (1 à 4)	(durée de la lampe)	
	FilterReplacementTime	Filter time	(durée du filtre)	
	CloggedFilterWarning	Filter status	Encrassé Avertissement	
	AutoPlayError	Non disponible	Error	
SYSERR	*MailError *MemoryError	Non disponible*1	Non disponible*1	

*1 Lorsque le PJ Network Manager ne peut pas envoyer de courrier ou acquérir la mémoire, aucun message ne s'affiche dans la "Warning column" et dans la "Warning value".

✐ Pour plus de détails concernant chaque colonne et chaque valeur d'avertissement, reportez-vous à la page suivante.

Description de Warning value (valeur d'avertissement)

Warning column	Warning value	Description
Connect	Un-connected Connected * Acquisition error	Le projecteur a été déconnecté du réseau Le projecteur a été connecté au réseau PJ Network Manager n'a pas pu acquérir les informations MIB de l'équipement
Power status	Power failure	Le projecteur s'est éteint en raison d'une panne de courant du projecteur
	TemperatureError	Extinction du projecteur due à la production d'une erreur de température
	Normal (AfterTempError)	Normal après la production d'une erreur de température
	RS232CFailure	Une erreur de communication du RS-232C s'est produite
	Power management	La fonction d'extinction automatique a éteint la lampe du projecteur
	Shutter management	La fonction Gestion Obturateur a éteint la lampe du projecteur
	LampFailure	Une panne de lampe s'est produite
	Normal(Standby) *	Le projecteur est passé en mode de veille normalement
	Normal(OnCoolingDown) *	Refroidissement dû normalement à l'extinction du projecteur
Input signal status	SignalsInterrupted SignalsInputted *	Le signal a été interrompu Le signal a été à nouveau entré
Inside Temperature status (A à C] External Temperature status	Abnormal	Le projecteur s'est éteint lorsque la température s'est élevée anormalement
Lamp status	ON * Failure Replace	Lorsque la lampe est allumée Lorsque la lampe n'a pas pu s'allumer Le temps de remplacement de la lampe est atteint
Lamp time	(durée de la lampe)	Le temps de remplacement de la lampe réglé par l'utilisateur est atteint
Filter status	Encrassé Avertissement	Le filtre est encrassé Le filtre est presque colmaté
Filter time	(durée du filtre)	Le temps du filtre réglé par l'utilisateur est atteint
(Erreur de lecture automatique)	Error	Une erreur s'est produite pendant l'affichage automatique des images

✐ La valeur d'avertissement comportant la marque "*" dans le tableau ci-dessus indique l'évènement lorsque l'alarme a été supprimée, le type d'alarme est "OFF".

✐L'ordre et la largeur de la colonne de la fenêtre de journal d'évènements sont sauvegardés dans le registre de l'ordinateur.

✐Il est possible de mémoriser 1000 évènements au maximum. Lorsque le nombre d'évènements dépasse 1000, l'évènement le plus ancien est supprimé, et l'évènement le plus récent est ajouté. Le journal des évènements peut être sauvegardé dans le fichier de gestion.

A propos du traitement des évènements

Lorsque le PJ Network Manager reçoit un évènement, il exécute le traitement des évènements suivants qui sont sélectionnés dans le réglage par défaut du système.

- ❐ Sound warning alarm
- ❐ Send e-mail
- ❐ Display warning dialogue

Sound warning alarm

Lorsque le PJ Network Manager reçoit un évènement, l'ordinateur émet un son d'alarme. Le son d'alarme dépend du réglage des sons de votre ordinateur.

✐ Le son d'alarme n'est pas émis lorsque votre ordinateur ne possède pas de haut-parleurs, ou que le volume sonore est coupé.

Send e-mail

Le message de l'exemple suivant est envoyé à l'adresse e-mail que vous avez configurée comme adresse de courrier de destination.

```
From: Test1<admin@abc.xxx.com> (management
file name)
Date : 2004/10/29 21:30
To : user@abc.xxx.com
Subject : Alert message
------------------------------------------------------------
Alert has occurred
* Accurual date : 2004/10/29 21:13:42
* Target name : Proj_10
* IP address : 192.168.1.101
* Event : ALERT
* Type : ON
* Warning column : Power status
* Warning value : Power failure
```

✐ Pour plus de détails concernant les informations relatives aux évènements, types, colonnes d'avertissement et valeurs d'avertissement, reportez-vous à la section “Visionnement du journal des évènements” (☞p.23).

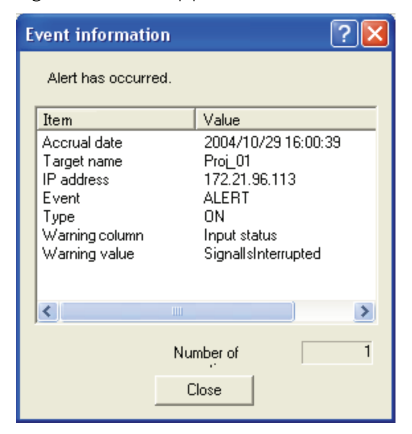
✐Pour la configuration du traitement des évènements, reportez-vous à la section “Configuration du réglage par défaut” (☞p.17).

Remarques concernant l'utilisation de Windows XP Service Pack 2 (SP2) / Windows Vista/Windows 7

Le parefeu Windows est activé par défaut dans Windows XP SP2 et Windows Vista et Windows 7. En raison de l'activation de ce parefeu Windows, la fonction d'envoi d'e-mail n'est pas utilisable. Lorsque vous utilisez cette fonction de messagerie, vous devez annuler le blocage de l'application PJ Network Manager. Pour plus de détails concernant le parefeu Windows, reportez-vous à l'aide de Windows sur votre ordinateur.

Display warning dialogue

La fenêtre de dialogue suivante apparaît sur l'écran si un évènement se produit.

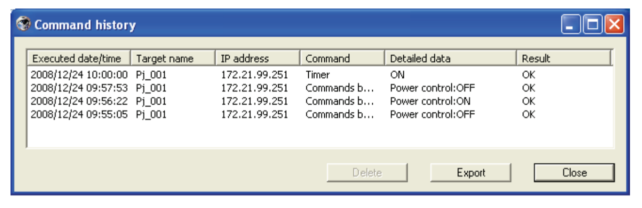


Affichage de l'historique des commandes

1 Cliquez sur le bouton de la barre d'outils. La fenêtre **Command history** apparaît, et l'historique des commandes s'affiche dans la fenêtre, comme présenté ci-dessous.

2 Pour exporter l'historique des commandes sous forme de fichier de texte (fichier CSV), cliquez sur le bouton **Export**.

3 Pour supprimer l'historique des commandes, sélectionnez l'élément correspondant à la **Executed date/time** que vous voulez supprimer, puis cliquez sur le bouton **Delete**. Dans la boîte de dialogue de confirmation, cliquez sur **Yes** pour exécuter la suppression.



Command history

Eléments	Description
Executed date/time	Date et heure d'exécution de la commande
Target name	Nom de l'équipement du réseau
IP address	Adresse IP de l'équipement du réseau
Command	Type de commande
Detailed data	Contenu de la commande
Result	Résultats de la commande

✐Les éléments figurant dans la liste sont fixes.

✐Vous pouvez changer la largeur de la colonne en faisant glisser le bord droit de la colonne. Vous pouvez changer l'ordre de la colonne en faisant glisser/déposer la colonne. Il est impossible de supprimer la colonne.

✐Il est possible de mémoriser 1000 évènements au maximum. Lorsque le nombre d'évènements dépasse 1000, l'évènement le plus ancien est supprimé, et l'évènement le plus récent est ajouté.

Mémorisation du fichier de gestion

Lorsque vous surveillez l'équipement du réseau avec le PJ Network Manager, vous pouvez sauvegarder les informations de cibles enregistrées, la configuration du système et les informations des journaux d'évènements dans le fichier de gestion avec un nom de fichier libre. Ceci est fort utile si vous gérez plusieurs équipements dans le réseau.

Cliquez sur le bouton 💾 de la barre d'outils, et sauvegardez-le avec un nom de fichier libre. L'extension est ".pnm".

Le fichier de gestion contient les informations suivantes.

Eléments	Description
Header	Section du fichier de gestion, version du fichier
System default setting	Valeur par défaut de la configuration du système - Monitoring interval - Event reception process - Temperature unit - E-mail information
Target information	Informations relatives à la cible enregistrée - Target information (Target name, IP address, Community, Introduction date) - Target MIB information - Warning value set up
Event log information	Informations relatives au journal des évènements (ALERT, TRAP, SYSERR)

✐Le volume maximum d'un fichier de gestion est d'environ 1 Mo. (Le nombre de cibles enregistrées est de 200, le nombre d'évènements est de 1000.)

Informations mémorisées sur le registre

Les informations de réglage d'application suivantes sont sauvegardées dans le registre de votre ordinateur. Par conséquent, l'état de réglage est mémorisé, même après que vous ayez quitté l'application.

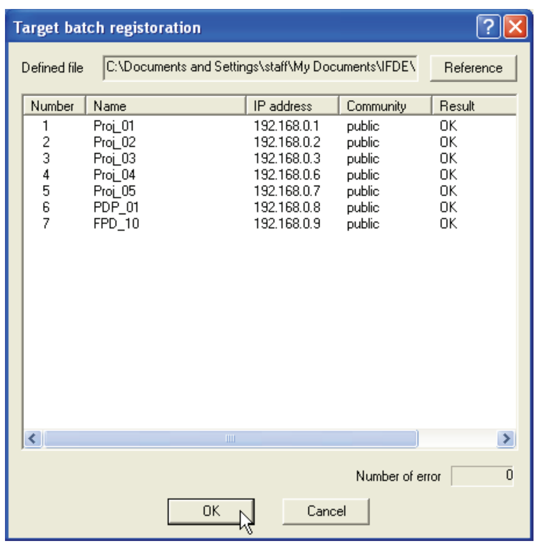
Eléments	Description
Status window information	Position d'affichage et taille de la fenêtre de liste d'état
Status list information	Affiche la colonne d'état, la largeur de la colonne et l'ordre de la colonne
Event log list information	Largeur de la colonne et ordre de la liste des journaux d'évènements
Font set up	Valeur de réglage de la police (type, taille et style)

Enregistrement immédiat des informations de cible du fichier défini

Le PJ Network Manager possède une fonction permettant d'importer immédiatement les informations de cible du fichier défini. Préparez le fichier défini (format de données CSV) dans lequel les informations de cible sont écrites avec le format indiqué ci-dessous.

1 Sélectionnez **Target batch registration** dans le menu **System**. La fenêtre d'enregistrement par lots de cibles apparaît alors.

2 Cliquez sur le bouton **Reference** et sélectionnez un fichier défini pour importer les informations de cible. Les informations de cible importées seront incluses dans la liste de la fenêtre d'enregistrement par lots de cibles.



* Si le fichier défini importé comporte une erreur, les informations relatives à l'erreur seront indiquées dans la colonne Result. Essayez à nouveau d'effectuer l'importation après avoir corrigé le fichier défini.

3 Cliquez sur le bouton **OK** pour exécuter l'enregistrement.

✐L'enregistrement par lots de cibles n'est pas disponible lors de la surveillance de cible.



Format du fichier défini

Le fichier défini est un fichier de données CSV créé par l'application de feuille de calcul, et est défini comme suit:

Colonne	Description (exemple)
Target name	Nom de l'équipement cible (Proj_01, Proj_03, PDP_01, etc.)
IP address	Adresse IP (192.168.0.1, etc.)
Community	Nom de la communauté SNMP. La valeur par défaut de nos produits de réseau est "public".

Exemple de fichier défini

Le tableau ci-dessous donne un exemple de fichier défini fourni avec les informations de cible. Sauvegardez ce fichier comme fichier CSV.

Nom de la cible	Adresse IP	Communauté
Proj_01	192.168.0.1	public
Proj_02	192.168.0.2	public
Proj_03	192.168.0.3	public
Proj_04	192.168.0.6	public
Proj_05	192.168.0.7	public
PDP_01	192.168.0.8	public
FPD_10	192.168.0.9	public

Connexion à l'équipement cible

Après que vous ayez cliqué deux fois sur le nom de cible dans la liste d'état, l'ordinateur lance le navigateur Web et affiche la fenêtre de connexion de l'équipement cible.
Vous pouvez contrôler et installer le projecteur à distance en utilisant le navigateur Web. Pour plus de détails concernant les informations d'instructions, reportez-vous au manuel séparé du mode d'emploi du réseau.

Connectez-vous en cliquant deux fois.

✐Exemple de page de connexion.

Corporate offices

USA – Cypress
ph: 714-236-8610

Canada – Kitchener
ph: 519-744-8005

Worldwide offices

United Kingdom
ph: +44 118 977 8000

Germany
ph: +49 2161 664540

France
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Hungary/Eastern Europe
ph: +36 (0) 1 47 48 100

Singapore
ph: +65 6877 8737

Shanghai
ph: +86 21 6278 7708

Beijing
ph: +86 10 6561 0240

Korea
ph: +82 2 702 1601

Japan
ph: +81 3 3599 7481

ISO 9001



ISO 14001





